

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 13.05.2011





Číslo verzie 1

Revízia: 22.11.2006

1 Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov: AG 70**
- **Číslo artikla:** 205731
- **Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
- **Použitie materiálu /zmesi** Základný náter
- **Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/dodávateľ:**
Schomburg Slovensko s.r.o.
Rybnicna 38 / F
SK-83107 Bratislava
Slovenská republika
IČO: 31638333
- **Informačné oddelenie:**
Lubomir Fajta
Schomburg Slovensko, s.r.o.
Rybnicna 38/F
831 06 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: 00421 - 2 - 32 400 502

2 Identifikácia nebezpečnosti

- **Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia podľa smernice Rady 67/548/EHS alebo smernice 1999/45/ES**
-  Xn; Škodlivý
R65: Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.
-  Xi; Dráždivý
R36/38: Dráždi oči a pokožku.
-  F; Veľmi horľavý
R11: Veľmi horľavý.
-  N; Nebezpečný pre životné prostredie
R51/53: Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
- R67: Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.
- **Zvláštne upozornenia na nebezpečenstvá pre človeka a životné prostredie:**
Nenechajte vniknúť do kanalizácie, povrchovej/podzemnej vody alebo pôdy.
- **Klasifikačný systém:**
Klasifikácia zodpovedá aktuálnym zoznamom ES, je však doplnená údajmi z odbornej literatúry a firemnými údajmi.
- **Prvky označovania**
- **Označovanie podľa smerníc EHS:**
Produkt je zatriedený a označený podľa smerníc ES/Nariadenia o nebezpečných látkach.

(pokračovanie na strane 2)

Obchodný názov: AG 70

(pokračovanie zo strany 1)

Charakterizačné písmeno a označenie nebezpečnosti výrobku:

Xn Škodlivý
 F Veľmi horľavý
 N Nebezpečný pre životné prostredie

Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etike:

Isoalkane C7-C10

R-vety:

11 Veľmi horľavý.
 36/38 Dráždi oči a pokožku.
 51/53 Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
 65 Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.
 67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

S-vety:

2 Uchovávajte mimo dosahu detí.
 9 Uchovávajte nádobu na dobre vetranom mieste.
 16 Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.
 23 Výpary/aerosól nevdychovať
 29 Nevypúšťať do kanalizačnej siete.
 33 Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom.
 36/37/39 Noste vhodný ochranný odev a ochranné prostriedky na oči/tváre.
 46 V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.
 51 Používajte len na dobre vetranom mieste.

Iná nebezpečnosť**Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

• **PBT:** Nepoužiteľný
 • **vPvB:** Nepoužiteľný

3 Zloženie/informácie o zložkách**Chemická charakteristika: Zmesi**

• **Popis:** Formulácia obsahujúca rozpúšťadlá s nižšie špecifikovanými látkami a neškodnými prísadami.

Nebezpečné obsiahnuté látky:

CAS: 90622-56-3	Isoalkane C7-C10	50-100%
	Xn R65; Xi R38; F R11; N R51/53 R67	
CAS: 5593-70-4	Butyltitanat(IV)	2,5-10%
EINECS: 227-006-8	Xi R36/38 R10	
CAS: 78-10-4	tetraetoxysilán	2,5-10%
EINECS: 201-083-8	Xn R20; Xi R36/37 R10	
CAS: 108-88-3	toluén	2,5-10%
EINECS: 203-625-9	Xn R48/20-63-65; Xi R38; F R11 R67 Repr. kat. 3	

SK

(pokračovanie na strane 3)

Obchodný názov: **AG 70**

(pokračovanie zo strany 2)

4 Opatrenia prvej pomoci

- **Opis opatrení prvej pomoci**
- **Všeobecné inštrukcie:**
Osobná ochrana osoby poskytujúcej prvú pomoc.
Uloženie a preprava v stabilizovanej polohe naboku.
- **Po kontakte s pokožkou:** Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.
- **Po kontakte s očami:**
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.
- **Po prehltnutí:**
Vypláchnite ústa a napite sa v malých dúškoch väčšieho množstva vody. Nevyvolávajte zvracanie. Vyhľadajte okamžite lekársku pomoc.

5 Protipožiarne opatrenia

- **Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**
CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.
- **Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nasadiť ochrannú dýchaciu masku.

6 Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.
Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou
- **Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:** Nepripustiť prienik do kanalizácie, výkopov a pivníc.
- **Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Na zachytenie materiálu použite absorpčný, nehorľavý materiál (napr. piesok, kremelinu) a nakladajte s ním podľa pokynov uvedených v kapitole Likvidácia.
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
- **Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

7 Zaobchádzanie a skladovanie

- **Manipulácia:**
- **Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.
Chrániť pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.
Opatrne manipulovať - zabrániť nárazom, treniu a úderom.
Neskladujte v pracovnej oblasti potraviny.
Obaly nenechávajte otvorené.
Nefajčite!
Výrobok sa nesmie dostať do rúk deťom
Pri práci intenzívne vetrajte (otvorte okná a dvere).
Zabrániť vzniku aerosolu.

(pokračovanie na strane 4)

Obchodný názov: **AG 70**

(pokračovanie zo strany 3)

- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**
Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.
Prijať opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.
- **Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Skladovať na chladnom mieste.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:**
Rešpektujte koncepciu VCI pre spoločné skladovanie chemikálií.
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**
Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.
Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

8 Kontroly expozície/osobná ochrana

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:**
Na pracovisku počítajte s možnosťou umytia
Majte k dispozícii očné sprchu alebo fl aštičku na vyplachovanie očí
Obaly nenechávajte otvorené.
- **Kontrolné parametre**
- **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**
108-88-3 toluén (2,5-10%)
NPHV 190 mg/m³, 50 ppm
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **Kontroly expozície**
- **Osobné ochranné prostriedky:**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**
Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.
Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
Zabrániť styku s očami a pokožkou.
Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť, nešnupať.
Po práci a pred prestávkami sa postarať o dôkladné očistenie pokožky.
Nestrkať do vreciek nohavíc čistiace handry nasiaknuté produktom.
- **Ochrana dýchania:**
Pri krátkodobom alebo nepatrnom vplyve filtračný dýchací prístroj; v prípade intenzívnejšej resp. dlhodobej expozície použiť ochranný dýchací prístroj nezávislý od okolitého ovzdušia.
Ak sú miestnosti dostatočne vetrané nevyžaduje sa.
- **Ochrana rúk:** Ochranné rukavice.
- **Materiál rukavíc**
Butylkaučuk
Fluórový kaučuk (Viton)
Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi.
- **Penetračný čas materiálu rukavíc**
U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lá mavosti materiálu a dodržiavať ho.
- **Ochrana očí:** Tesne prilnavé ochranné okuliare.
- **Ochrana tela:** Ochranný pracovný odev.

SK

(pokračovanie na strane 5)

Obchodný názov: **AG 70**

(pokračovanie zo strany 4)

9 Fyzikálne a chemické vlastnosti

- Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach
- Všeobecné údaje
- Vzhľad:

Forma:	kvapalné
Farba:	svetložltý
- Pach: slabý, charakteristický
- hodnota pH pri 20 °C: 7
- Zmena skupenstva

Bod tavenia/oblasť tavenia:	Neurčený
Bod varu/oblasť varu:	116 °C
- Bod vzplanutia: 9 °C
- Teplota zapálenia: 420 °C
- Samozápalnosť: Produkt nie je samozápalný.
- Nebezpečenstvo výbuchu: Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesy so vzduchom.
- Rozsah výbušnosti:

Spodná:	0,9 % (V)
Horná:	7 % (V)
- Hustota pri 20 °C: 0,76 g/cm³
- Rozpustnosť v / miešateľnosť s

Voda:	nemiešateľné resp. málo miešateľný
-------	------------------------------------

10 Stabilita a reaktivita

- Reaktivita
- Chemická stabilita
- Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu: Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- Možnosť nebezpečných reakcií: Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- Nebezpečné produkty rozkladu: Nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

11 Toxikologické informácie

- Informácie o toxikologických účinkoch
- Akútna toxicita:
- Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):
- 90622-56-3 Isoalkane C7-C10**

orálne	LD50	>10000 mg/kg (Potkan)
dermálne	LD50	>3000 mg/kg (Potkan)
- 78-10-4 tetraetoxysilán**

orálne	LD50	6270 mg/kg (Potkan)
dermálne	LD50	5878 mg/kg (Králik)
inhalatívne	LCLo	1000 ppm/4h (Potkan)
- 108-88-3 toluén**

orálne	LD50	5000 mg/kg (Potkan)
--------	------	---------------------

(pokračovanie na strane 6)

Obchodný názov: **AG 70**

(pokračovanie zo strany 5)

LDLo 50 mg/kg (Človek)
 dermálne LD50 12300 mg/kg (Králik)
 inhalatívne LC50 (8h) 5320 ppm (Myš)
 LC50/4 h 19 mg/l (Potkan)

- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **na pokožku:** Môže mať dráždivé účinky.
- **na oko:** Môže mať ľahké dráždivé účinky.
- **Senzibilizácia:** Nie je známy žiadny senzibilizačný účinok

12 Ekologické informácie

- **Toxicita**
 - **Vodná toxicita:**
-
- 90622-56-3 Isoalkane C7-C10**
 LC50 (48h) 21 mg/l (Potkan)
- 108-88-3 toluén**
 EC50 (96h) 10-100 mg/l (Toxicita dafníí)
 LC50/96h 1-10 mg/l (Toxicita rýb)
- **Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
 - **Ekotoxické účinky:**
-
- 108-88-3 toluén**
 EC 50 (24h) >100 mg/l (Toxicita vodných rias)
 (6h) >100 mg/l (Bakteriálna toxicita)
- **Ďalšie ekologické údaje:**
 - **Všeobecné údaje:**
 Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (vlastné zatriedenie): ohrozuje vodné zdroje
 Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.
 - **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
 - **PBT:** Nepoužiteľný
 - **vPvB:** Nepoužiteľný

13 Opatrenia pri zneškodňovaní

- **Metódy spracovania odpadu**
 - **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.
 - **Europejský katalog odpadov**
-
- 07 00 00 ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESOV
 07 01 00 odpady z výroby, spracovania, distribúcie a používania (VSDP) základných organických chemikálií
 07 01 04 iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a kryštalizačné lúhy
- **Nevyčistené obaly:**
 - **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.
 - **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

SK

(pokračovanie na strane 7)

Obchodný názov: **AG 70**

(pokračovanie zo strany 6)

14 Informácie o doprave

- Preprava po pevnine ADR/RID (ADR - po cestách/RID po železnici):



- Trieda ADR/RID:** 3 Horľavé kvapalné látky
- Chemlerovo číslo (označujúce druh nebezpečenstva):** 33
- Číslo UN (OSN):** 1993
- Obalová skupina:** II
- Pokyny pre prípad nehody:** 3
- Osobitné označenie:** Symbol (ryby a strom)
- Správne expedičné označenie OSN:** 1993 HORĽAVÁ KVAPALNÁ LÁTKA, I. N. (Isoalkane C7-C10, TOLUÉN), Osobitné podmienky 640D, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS
- Tunelový obmedzovací kód:** D/E

- Námorná preprava IMDG:



- Trieda IMDG:** 3
- Číslo UN (OSN):** 1993
- Label:** 3
- Obalová skupina:** II
- Číslo EMS:** F-E, S-E
- Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):** Nie
- Riadny technický názov:** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Isoalkane C7-C10, TOLUENE)

- Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR:



- Trieda ICAO/IATA:** 3
- Číslo UN/ID:** 1993
- Label:** 3
- Obalová skupina:** II
- Riadny technický názov:** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Isoalkane C7-C10, TOLUENE)

- Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:** Pozor: Horľavé kvapalné látky
- Preprava/d'alšie údaje:** Žiaden nebezpečný materiál podľa vyššie uvedených nariadení

SK

(pokračovanie na strane 8)

Obchodný názov: **AG 70**

(pokračovanie zo strany 7)

15 Regulačné informácie

- Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
- **Národné predpisy:**
- **Trieda podiel v %**
- **NK 17,0**
- **Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

16 Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

• **Relevantné vety**

R10 Horľavý.

R11 Veľmi horľavý.

R20 Škodlivý pri vdýchnutí.

R36/37 Dráždi oči a dýchacie cesty.

R36/38 Dráždi oči a pokožku.

R38 Dráždi pokožku.

R48/20 Škodlivý, nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím.

R51/53 Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

R63 Možné riziko poškodenia nenarodeného dieťaťa.

R65 Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.

R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

• **Partner na konzultáciu:** Lubomir Fajta• * **Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**